FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Ontario District No. 91 Kenora S. District No. 2 Enumeration District / District du recenseur No. 32 (in / dans) Beaverton Gamanoque (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ... Enumerator. / Recenseur.

Page 14

Line. Ligne.	NUMBER IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉRO DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Maison habitée	Family. Famille	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or residential number if in township or parish. Street, road, house number if in city, town or village or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de maison si dans le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison si dans la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf, divorcé	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, nous prions de donner la province ou le territoire.)	Year of immigration. Année de l'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine ou race ou tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou métier secondaire, s'il y en a.	EMPLOYÉS. Employers. Patrons.	Travailleur à son compte ou travailleur sans salaire.	Wage-earners. Nombre de salariés dans l'établissement ou au service.	Working on own account. Nombre de travailleurs à leur compte dans l'établissement ou au métier.	Hours of work per day. Heures de travail par journée.	Hours of work per week. Heures de travail par semaine.	Total earnings in 1910. Gains totaux en 1910.	Total earnings in 1910 from other than wages. Gains totaux en 1910 autrement que par salaire.	Rate of wages per hour, if time-employed. Taux de salaire par heure, si employé à l'heure.	INSURANCE HELD AT DATE. ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. Life. Vie.	Accident and sickness. Accidents et maladie.	Cost of insurance (one year). Coût de l'assurance (une année).	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Mois d'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue parlée couramment.	Can the person speak English? If not, what other language? Cette personne parle-t-elle anglais? Sinon, quelle autre langue?	INFIRMITY. Infirmité. Blind. Aveugle.	Deaf-mute. Sourd-muet.
1			Keyes Gerald	Maple	M	son	S	Sept	1901	8	Can			Irish	Canadian	Protestant	None																							
2			Keyes Wesley	"	M	Head	W	April	1876	32	Can			Irish	Canadian	Protestant	Farmer				Wages	No	Farming	300		60		60			2000		50	10	yes	yes	E				
3			" Gerald	"	M	son	S	June	1901	8	Can			Irish	Canadian	Protestant	None																10	yes	yes	E				
4			" Robert J.	"	M	son	S	Sept	1904	6	Can			Irish	Canadian	Protestant	None																	yes	yes	E				
5			Dorey Steve	Victoria	M	Head	M	Dec	1880	30	Can			French	Canadian	Catholic	Mould.	4-6	7-5		Wages	No	G.T.R. Co	52		60		6			1000		200		yes	yes	E				
6			" Minnie	"	F	Wife	M	July	1882	27	Can			Irish	Canadian	Protestant	None																	yes	yes	E				
7			Flaherty Denis	Victoria	M	Head	M	Feb	1870	41	Can			Irish	Canadian	Protestant	Labourer				Wages	No	P.T.R. Co	52		60		6			285		3		yes	yes	E				
8			" Alice	"	F	Daughter	S	Feb.	1901	9	Can			English	Canadian	Anglican	None																	yes	yes	E				
9			" Mabel	"	F	Daughter	S	Sept	1904	6	Can			Irish	Canadian	Anglican	None																	yes	yes	E				
10			" Earl	"	M	son	S	Dec	1905	5	Can			Irish	Canadian	Anglican	None																	yes	yes	E				
11			" Robert	"	M	son	S	March	1899	12	Can			Irish	Canadian	Protestant	None																10	yes	yes	E				
12			" Evelina	"	F	Daughter	S	April	1901	10	Can			Irish	Canadian	Protestant	None																	yes	yes	E				
13			" Helen	"	F	Daughter	S	April	1903	8	Can			Irish	Canadian	Protestant	None																	yes	yes	E				
14			" Reggie	"	M	son	S	Sept.	1905	5	Can			Irish	Canadian	Protestant	None																10	yes	yes	E				
15			" Stella	"	F	Daughter	S	Feb	1908	3	Can			Irish	Canadian	Protestant	None																10	yes	yes	E				
16			Dorey Dolly	"	F	Daughter	S	Dec	1910	1	Can			French	Canadian	Catholic	None																							
17			" Hazel	"	F	Daughter	S	Feb	1911	14	Can			French	Canadian	Catholic	None																10	yes	yes	E				
18			Hoskin John	"	M	Head	M	Jan	1845	66	U.S.A.	3	1881	Irish	Canadian	Protestant	Labourer				No wages	No	Farming	52		60		40			2000		45		yes	yes	E				
19			" Annie	"	F	Wife	M	Dec	1851	54	England			English	Canadian	Protestant	None																	yes	yes	E				
20			" Wallace	"	M	Son	S	April	1893	11	Can			Irish	Canadian	Protestant	Farmer				No wages	No	Farming	35		60		300							4	yes	yes	E				
21			" Lizzie	"	F	Daughter	S	June	1897	9	Can			Irish	Canadian	Protestant	None																							
22			" John	"	M	Son	S	Jan	1894	21	Can			Irish	Canadian	Protestant	Labourer				No wages	No	Odd Jobs	240		60		100			1000		53		yes	yes	E				
23			" Eva	"	F	Daughter	S	Dec	1893	17	Can			Irish	Canadian	Protestant	None																	yes	yes	E				
24	152	152	Gordon Stone	"	M	Head	M	June	1854	57	U.S.A.	1878		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer				No wages	No	Odd Jobs	40		60		400								yes	yes	E				
25			" Annie	"	F	Wife	M	March	1860	51	Can			Irish	Canadian	Protestant	None																	yes	yes	E				
26			Gordon Jukes	"	M	Boarder	M	Feb.	1884	27	Can			English	Canadian	Anglican	Labourer				No wages	No	P.T.R. Co	52		60		450			1000		15		yes	yes	E				
27	153	153	Dorey Francis	Elm	M	Head	M	Oct	1875	35	Can			French	Canadian	Catholic	Farmer				No wages	No													yes	yes	E				
28			" Ewa	"	F	Wife	M	Oct	1885	25	Can			French	Canadian	Catholic	None																	yes	yes	E				
29			" William	"	M	Son	S	July	1904	6	Can			French	Canadian	Catholic	None																	yes	yes	E				
30			" Ruth	"	F	Daughter	S	Sept	1907	3	Can			French	Canadian	Catholic	None																	yes	yes	E				
31			Dorey Teresa	"	F	Daughter	S	June	1888	22	Can			French	Canadian	Catholic	Labourer				No wages	No	Slate Co	52		60		250								yes	yes	E				
32	154	154	Cook Albert	"	M	Head	M	Feb	1865	46	Can			English	Canadian	Protestant	Farmer				Wages	No	Stone quarry	30		60		300	150							yes	yes	E				
33			" Sarah	"	F	Wife	M	April	1869	42	England			English	Canadian	Anglican	None																	yes	yes	E				
34			" Frank	"	M	Son	S	July	1897	13	Can			English	Canadian	Anglican	None																10	yes	yes	E				
35	155	155	Large Sam	"	M	Head	M	June	1854	57	Can			English	Canadian	Methodist	Farmer																	yes	yes	E				
36			" Ida	"	F	Wife	M	Nov	1867	43	Can			English	Canadian	Methodist	None																10	yes	yes	E				
37	156	156	Keyes Israel	Victoria Av	M	Head	M	May	1870	40	Can			Irish	Canadian	Methodist	Farmer				No wages	No	Farming	52		60		400			1000		135	20	yes	yes	E				
38			" Blanche	"	F	Wife	M	March	1891	20	Can			Irish	Canadian	Protestant	None																10	yes	yes	E				
39	157	157	Coles Jim	Victoria	M	Head	M	June	1867	44	Can			Irish	Canadian	Anglican	Farmer				No wages	No	Grocery	52		60		450			1000		16	10	yes	yes	E				
40			" Elizabeth	"	F	Wife	M	June	1874	36	Can			Irish	Canadian	Anglican	None																	yes	yes	E				
41			" Geddes	"	F	Daughter	S	Aug	1894	16	Can			Irish	Canadian	Anglican	None																10	yes	yes	E				
42			" Gladys	"	F	Daughter	S	Feb	1898	13	Can			Irish	Canadian	Anglican	None																10	yes	yes	E				
43			" Helen	"	F	Daughter	S	Mch	1903	8	Can			Irish	Canadian	Anglican	None																							
44			" Frank	"	M	Son	S	Dec	1910	1	Can			Irish	Canadian	Anglican	None																							
45	158	158	Brewer James	Victoria	M	Head	M	July	1867	43	Can			Dutch	Canadian	Methodist	Farmer				No wages	No	Railway	52		60		300			1000		130								
46			" Nellie	"	F	Wife	M	Jan	1867	43	Can			Dutch	Canadian	Methodist	None																							
47			" Gordon	"	M	Son	S	March	1895	16	Can			Dutch	Canadian	Methodist	Labourer				No wages	No	Brick Co	52		60		400													
48			" James	"	M	Son	S	July	1897	13	Can			Dutch	Canadian	Methodist	None																							
49			" Ellen	"	M	Son	S	Nov	1899	11	Can			Dutch	Canadian	Methodist	None																							
50			Kruger Ralph	"	M		S	April	1903	8	Can			English	Canadian	Methodist	None																							